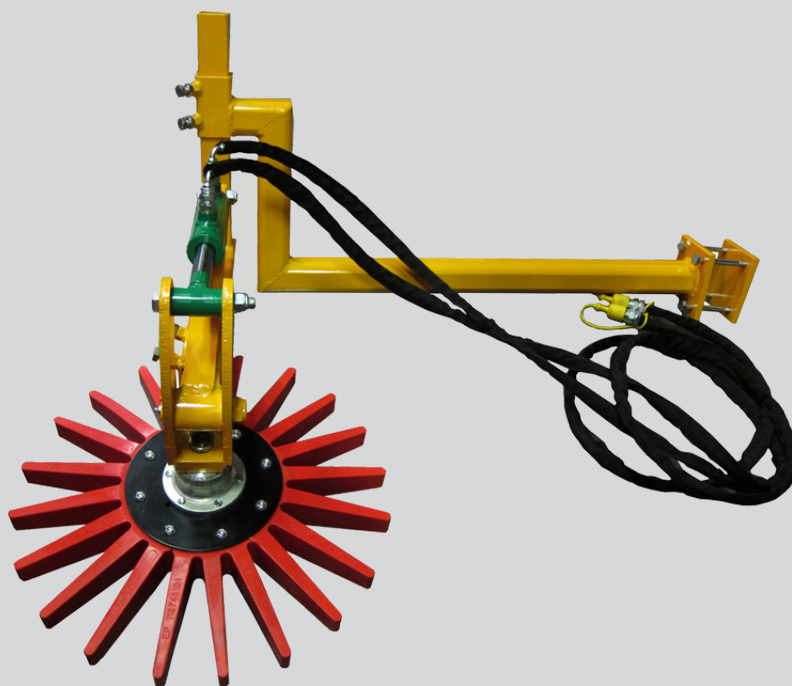




Macchine agricole inter-fila
Agricultural machines for inter-row farming
Machines agricoles pour le traitement inter-rangé
Landwirtschaftliche Geräte für die Arbeit zwischen den Reihen



Stella rotante Rotary star Etoile tournante Fingerhacke

mod. SR

+39 0144 745424

Headquarters | GPS 44.72557,8.43840


Via Stazione, 4/A - 15010 Alice Bel Colle (AL) - Italy


Show-room | GPS 44.67097, 8.48129


Via Blesi, 54 - 15011 Acqui Terme (AL) - Italy


www.rcm-agrimeccanica.it




 È una macchina concettualmente semplice la cui rotazione è data dall'inserimento di specifici inserti nel terreno, che le permettono di autoregolare la velocità di rotazione a seconda dell'avanzamento della trattrice. Nel caso in cui la macchina venga applicata dietro al disco interfilare, esegue un lavoro di completamento, livellando il terreno e togliendo la terra nelle immediate vicinanze della pianta. La stella non danneggia la pianta poiché la rotazione non viene sostenuta da un motore idraulico ma viene effettuata semplicemente dal contatto con il terreno. La macchina viene facilmente adeguata a diverse conformazioni del terreno per mezzo di un pistone che ne regola l'inclinazione. Così facendo si ottiene un lavoro finito, che nell'interfila permette di avere il terreno rotto e livellato.

 It is a conceptually simple machine whose rotation is given by the insertion of specific inserts in the ground, which allow it to self-adjust the rotation speed according to the progress of the tractor. In case the machine is applied behind the inter-row disc, it performs a completion work, leveling the ground and removing the earth in the immediate vicinity of the plant. The star does not damage the plant as the rotation is not supported by a hydraulic motor but is simply carried out by contact with the ground. The machine is easily adapted to different shapes of the ground by means of a piston that regulates its inclination. In this way a finished work is obtained, which allows the ground to be broken and leveled in the row.

 Il s'agit d'une machine sur le plan conceptuel simple dont la rotation est donnée par l'insertion d'inserts spécifiques dans le terrain, ce qui lui permet de régler la vitesse de rotation en relation de la progression du tracteur. Au cas où la machine est appliquée derrière le disque inter-filaire, elle réalise un travail d'achèvement, en nivelant le sol et enlever la terre tout-à-fait auprès l'arbre. L'étoile n'endommage pas l'arbre car la rotation n'est pas supportée par un moteur hydraulique mais elle est simplement réalisée par contact avec le sol. La machine est facilement adaptée aux différentes formes du terrain par l'entremise d'un piston qui règle son inclinaison. De cette façon, on obtient un travail fini, ce qui permet au sol d'être cassé et nivelé dans la rangée.

 Es ist eine konzeptionell einfache Maschine, deren Rotation durch das Einsetzen spezifischer Einsätze in den Boden gegeben ist, die es ihr ermöglichen, die Drehzahl in Abhängigkeit vom Fortschritt des Traktors selbst zu regulieren. Für den Fall, dass die Maschine hinter der Reihenscheibe angebracht wird, führt sie eine Fertigstellungsarbeit durch, bei der Boden nivelliert und die Erde in unmittelbarer Nähe der Anlage entfernt wird. Die Fingerhacke beschädigt die Pflanze nicht, da die Rotation nicht von einem Hydraulikmotor unterstützt wird, sondern einfach durch Kontakt mit dem Boden erfolgt. Die Maschine lässt sich durch einen Kolben, der ihre Neigung reguliert, leicht an unterschiedliche Beschaffenheiten des Bodens anpassen. Auf diese Weise erhalten Sie einen fertigen Job, der es Ihnen in der Zwischenreihe ermöglicht, den Boden zu brechen und zu nivellieren.

Modello Model Modèle Modelle	A cm	B cm	C cm	D cm	E cm	 Kg
SR1sx	54	75	90	110	75	50
SR1dx	54	75	90	110	75	50


A Larghezza di lavoro
Working width
Largeur du travail
Arbeitsbreite

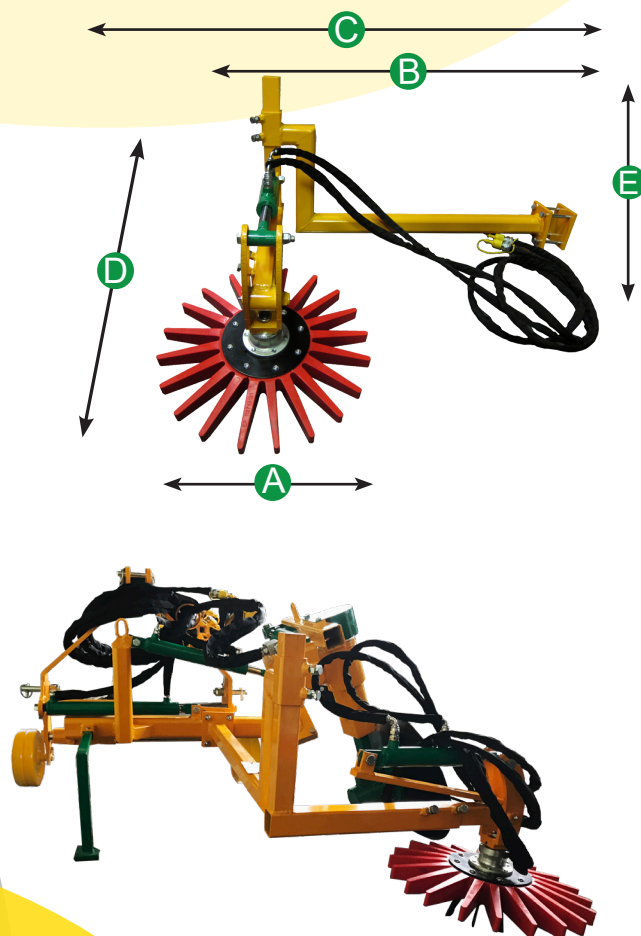
B Larghezza minima della macchina
Minimum machine's width
Largeur minimale de la machine
Minimum Maschinebreite

C Larghezza massima della macchina
Maximum machine's width
Largeur maximale de la machine
Maximale Maschinenbreite

D Lunghezza della macchina
Machine's length
Longueur de la machine
Maschinenlänge

E Altezza della macchina
Machine's height
Hauteur de la machine
Höhe der Maschine

 **Peso della macchina**
Machine's weight
Poids de la machine
Maschinengewicht



Con telaio posteriore idraulico e disco interfilare
With hydraulic rear carrying frame and inter-row disc
Appliquée sur le châssis arrière hydraulique et disque interfilaire
Mit hydraulischem Heckrahmen und Reihenscheibe